



Jazykový tip: Proč Britové „hooverují“ a Češi „luxují“?

V angličtině se často používá sloveso „**to hoover**“, které znamená **vysávat**. Slovo pochází od značky **Hoover**, jednoho z prvních a nejznámějších výrobců vysavačů ve Velké Británii.

Podobně v češtině říkáme „**luxovat**“ – a to slovo je odvozeno od značky **Electrolux**, která vyráběla první vysavače na našem trhu. I když dnes používáme různé značky, původní názvy se v jazyce uchytily jako obecné pojmy.

Tento jev se nazývá **zobecnění značky** (anglicky *genericization*) a najdeme ho v mnoha jazycích.

Další příklady:

Česky: „**jar**“ (pro prostředek na nádobí), i když není vždy značka Jar.

Anglicky: „**to google**“ (hledat na internetu), i když používáme jiný vyhledávač.